

本館住重慶商業總商會內

號第二千九百二十一號

# 重慶商務日報

Commercial Daily News  
Chungking

電報簡碼(零五二二)

電話用一二三號(今日出版三大張)

▲本報價目 日刊三大張 售洋四仙 一月銀元一元 六個月六元 全年十一元二角 閱月照加 外埠郵費每月一角五仙 外國加倍 費須先惠 均保洋洋 空函不復 郵費代價照舊計算 要蠟紙隔好 損壞及斷折不開者不收 印花稅票不收

## 四川美豐銀行之特點！

(一)本行係遵照美國法律組織隨時受美國政府之保護及其監督美國銀行法之適用各銀行法異常周備凡各銀行稍有違越範圍情事隨時加以干涉意在維持社會之金融保全私人之存款也本行謹守法律不敢或逾此項自信者一(二)銀行一方面負有債務一方面持有債權本行出納所特備權方面如稍一不慎發生危險時即開影響及於存款本行有鑑於此對於放款係以抵押品抵押即使債務發生變故時本行亦不致受若何損失則存款之穩固自不待言此項自信者二(三)本行以美國大資本家雷文君為主體內外部組織完全獨立均歸重慶本行結算與各埠之美豐銀行無涉往來不受何種牽掣故重慶本行一經受託決無其影響此項自信者三(四)本行發行鈔票只為便利社會起見並不在此中謀利發行一元鈔票即有一元之準備凡持有本行鈔票者儘可於本行營業時間內來行兌現本行無不即刻照付此項自信者四(五)本行各種營業無不力求穩固如有機會不遇時所收存款皆存庫內甘結利息決不遷就出放致受危險是以存款者不啻交存一最妥之保險箱一到期限儘可自由提取此項自信者五(六)本行自行建築最堅固之金庫一座水火盜賊均能保險除代他人保存貴重物品外本行之準備金及不能出放之存款無不賴以保存此項自信者六(七)本行每年開支除營業必要者外無不力求節省預算確定自股東以至辦事員除應得之報酬欲通融分厘皆不可能力矯習慣上之通弊長支等弊此項自信者七(八)本行每年只向美國政府繳納一定賦稅此外毫無所謂捐輸情勢是以預算能以確定營業能有把握此項自信者八

## 商業場大同公司開第九次股東會通告

敬啟者本公司定期於陰歷二月十二日假總商會地點開第九次股東大會屆時務希 各股東惠臨 除另函通知外特此登報尚希明察

重慶商業場大同公司啓

## 重慶富川儲蓄銀行廣告

敬啟者本行有獎儲金定於本月十日正午在本行第十七次開籤除報請警廳商會派員監視外敬希 各儲戶屆時駕臨參觀是幸謹啓

## 第騰洋行緊要啓事

逕啟者本行自前年在渝交易以來承蒙各往來寶號照顧無任沾感今春因改組內容此後向各寶號收取賬款均有本行正式收據為憑非正式收條概不實收止付本行職員並無人在外除借支取等事恐有外人假冒本行職員名義在外支取銀錢貨物本行概不負責經手自問與行無涉特此登報聲明伏乞各寶號注意為禱

## 元華公司啓事

本公司前經理第騰洋行洋紙自交易以來三年於茲承蒙各寶號紛紛惠顧不勝感激之至茲定於民國十三年陰歷正月起所有從前敝公司經手放出之賬此後概歸第騰洋行自行辦理敝公司專營出口貨品凡各寶號一切銀錢往來非敝人經手者概不生效特此聲明

經理鍾次珉啓

## 廣告價目

普通地位 五字每行 計六十字 每日收銀元二角 文中夾用二號字 每字作四號字 四號字每行計四十七字 每日收銀元二角五仙 文中夾用二號字 每字作三號字 三號字每行計四十字 每日收銀元三角 文中夾用二號字 每字作兩號字 二號字每行 計三十一字 每日收銀元三角五仙 兩行起碼 半月九五折 一月九折 兩月八五折 兩月以上 照所估而稍計算 全版每月收洋百六十元 半版八十元 四分之一四十元 八分之一二十元 十六分之一十元 特別地位(封面 論前及中縫) 加倍收費 花紋商標木刻等件均須自備 估價地位 以五號字面積計算 先惠後登 外埠郵票代價 作九五折

## 法商和合銀行廣告

本行收足資本銀幣一百萬圓遵照法國有限公司法律及銀行條例組織呈請法政府註冊在案辦理商業銀行一切業務所有國內外各種匯兌及定期活期存款放款項匯水子金格外克己凡蒙惠顧無任歡迎特將分行代理處地址列後其他各處分行一俟設立即行佈告

重慶總行 陝西街三十八號 漢口分行 廣東路 成都代理處 萬縣代理處 上海分行 萬縣代理處

本報在渝發行所設於商業總商會內 凡欲訂閱者請向本會或向本報發行所接洽 本報每日出版三大張 星期日及例假休息 本報代售處遍設各埠 凡欲代售者請向本報接洽 本報廣告價目詳見本報廣告部 本報地址 重慶商業總商會內 電話 一二三號



重慶總商會內渝商印刷公司代印







### 商務印書館出版

## 新學制小學教科書

### 教科用書一覽表

各級	國語	社會	自然	算術	常識	形象藝術	音樂	勞作
三年級	國語教科書	社會教科書	自然教科書	算術教科書	常識教科書	形象藝術教科書	音樂教科書	勞作教科書
二年級	國語教科書	社會教科書	自然教科書	算術教科書	常識教科書	形象藝術教科書	音樂教科書	勞作教科書
一年級	國語教科書	社會教科書	自然教科書	算術教科書	常識教科書	形象藝術教科書	音樂教科書	勞作教科書
新學制小學教科書	國語教科書	社會教科書	自然教科書	算術教科書	常識教科書	形象藝術教科書	音樂教科書	勞作教科書

訂閱商務印書館  
各雜誌的利益

- ▲東方雜誌
- ▲小說月報
- ▲英文雜誌
- ▲婦女雜誌

## 愛生麥精鰵肝油

男女老少 四季可服 建立身體 強壯骨髓 健肺經 堅補腦系



「愛生麥精鰵肝油」內有豐富之養育質，和奇效之療治品，功能恢復元氣，又能強壯骨髓，生血長力，去痰止咳，挽回生命，恢復元氣。若幼年失調，中年虛損，老年衰弱，孕婦無力，產後血虧，乳母少乳，均是對症妙藥，久為醫藥界所承認。所願揚之。

「愛生麥精鰵肝油」乃按科學，用新法所製成，所以氣味鮮甜，實堪適口，決無刺鼻，腥氣，作嘔，噎酸諸弊。

「愛生麥精鰵肝油」能建立幼童及青年永久之健康，不但使體弱多病之人服之，可以有力抵抗各疾，即康強之人服之，亦有無限之良益。

年老者，服之，能在暮景時，加增富足的抵抗力，而得卓越的康健，享受快樂的過齡。

凡神經衰弱之人，時常服之，有輔佐於治療之大能。

凡重病新愈之人，服之，能服此而消化之，成為精血。

凡軟弱多病之人，亦能服此而消化之，成為精血。

凡多痰及咳嗽之人，無論孩童青年若服此，定得美滿效果。

凡癆瘵家庭，其後裔宜從少服「愛生麥精鰵肝油」，以預防癆瘵傳染性之發生，戰敗此病之惡敵。

「愛生麥精鰵肝油」裝用玻璃瓶，所以大號藥房可以極容易取。

各大藥房均有出售。英國。利物浦。愛生西藥公司監製

上海江西路愛字九號 何嘉白大藥行啓

# 中國始創雙妹老牌

## 各種化妝品

雙妹老牌花露水



花露水之製創自歐西流消中國喜用之者既眾則外溢之利益深處茲盛言戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則徒銷效響適本主人於化學一道心得有素故將生平所學稍盡義務乃廣搜奇花大集異卉製成斯露使用之者如入蘭室如遊香國且耀以中華五色旗表以雙妹雙囍為記 同胞其歡迎乎請認斯標庶免誤購玉也

雙妹老牌生髮油



男女可用之雙妹牌雪花膏



各洋廣什貨店均有出售

總批發所重商業場廣生行總經理處

### 失票聲明

啓者於甲子年... 六日立第二號合票一張計九七平生銀五百兩正銀係渝聚川源拍頭此票實由途中遇匪擄去早向該號止分俟後現出此票勿論軍民人等拾得概作紙紙勿用特此登報聲明

蕭炳森謹啓

### 永遠平安

近代有一英國人失去他全部的財產是因他不信託銀行將他所有的財產(金銀股票債券不動產等)都放在他所有衣袋內所以一旦不慎就失去他全部的財產倘若有保險櫃將他所有的財產放在裏面那嗎他就不致失去他富有的資格了現在敝公司為保全人們財產起見特由英國運來



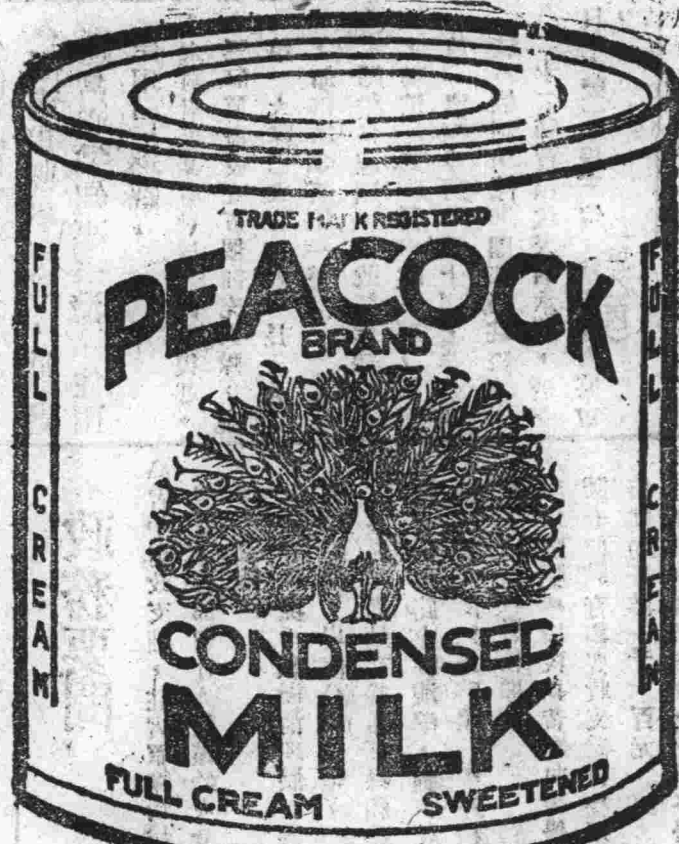
# 哈德門香烟

凡家庭吸哈德門香烟者  
中門一可  
德門一可  
使烟一可  
和順一可  
家歡一可  
樂合一可

楊君平路根參華本



# 孔雀牌甜煉乳



第一補品

老少咸宜

榮發牛奶公司

號二路京北橋上

聘上海高等技師精製家皮  
各式圖記出品迅速如家賜  
顧歡迎

## 商務西三街唯一書局



優待特別贈品  
仍照舊例送

租書每月仍七  
角半與四角半  
內三希  
府二千多  
藏石樣樣  
千樣樣樣  
古樣樣樣  
名樣樣樣  
人樣樣樣  
法樣樣樣  
書樣樣樣  
真樣樣樣  
蹟樣樣樣

四角以上贈名片小字帖一册  
八角以上贈名片小字帖一册  
一元以上贈名片小字帖一册  
一元五角以上贈名片小字帖一册  
二元五角以上贈名片小字帖一册  
三元五角以上贈名片小字帖一册  
四元五角以上贈名片小字帖一册  
五元五角以上贈名片小字帖一册  
六元五角以上贈名片小字帖一册  
七元五角以上贈名片小字帖一册  
八元五角以上贈名片小字帖一册  
九元五角以上贈名片小字帖一册

贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如  
贈品上以得願不如

西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌  
西秀縣四縣公民謹誌

西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障  
西秀四縣之保障  
除匪安民 寇氛悉蕩 維我田公 四屬保障

楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累  
楊春翔聲明免累



★★★本埠新聞★★★

重慶新設的介記書局 敬告啓事

各界的 先生們要曉得介記崇文書局是一個最近新創設所有辦到的書  
無聊能合各界 用而且定價逾外低廉 何妨 請來隨便選點看看

軍事要聞

★★★本埠新聞★★★

支，各部留守人員

縣之肉稅，切實調查，並清厘積欠。

六公署呈稱前夜七鐘半間，忽聞跟蹤追緝，

良好時機，茲特擬定統一學區，以免各縣收支員從中舞弊，聞以派員一人，專辦稽征提解一切事宜。

滿目瘡痍，餽粥不給，救死  
端，一面爲國家

定爲專案，所有財政廳從前辦理肉兩縣肉稅，全數撥歸該校經收，以

祇，填着軍服，冒充軍人，攔

一、冒充本部及各部官兵士兵，招一

兼省會警察廳長吳楷儒君，昨

以表示維持教育之同情云，  
費收支處黎處長面商，請予指撥的

袁祖銘等陽日又電政府請將淪東

上略：援川各軍餉項缺乏各情，迭照准爲荷，袁祖銘叩陽，

短收原由，多由各縣局及地方員

局良好時機，茲特擬定統一學，以免各縣收支員從中轉弊，聞以派員一人，專辦稽征提解一切事宜。

水天宮

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★







# 美興洋行裝飾部

本行精製各種金銀洋裝首飾銀器用品

重慶商業場  
西大街  
美興行營業部啓



啓者本號特在粵東聘請著名工師來渝製造洋裝首飾俱用足赤煉成專鑲翠玉珠寶鑽石如螺絲戒子改良耳圈特別手鐲時式別針各種紋銀器具其工作之精良奇異與別不同并新到阿力寶石此寶石日久能變數色誠爲鑲作首飾無上之佳品也倘蒙賜顧無任歡迎

兼售各種金銀手錶各種化妝用品

(統)(辦)(環)(球)(貨)(品)

新到各貨  
齊備時髦  
茲值歲暮  
廉價出售  
總店商業場  
支店都郵街  
西藥行在商會側

## 崇文書局廉價廣告

本局由上海分設川省已歷卅餘年價值克己折扣公道早爲教育界所贊許無待贅述茲值開學之際敝局爲擴充營業發展教育起見特將中學適用之各種教科書參考書及英文地圖農業農桑詩文集兵學尺牘小說等學校必需之文具儀器用品特別廉價三個月其折扣有照原定價六折五折以至二三折者不等另有詳細目錄以便惠顧諸君採擇一俟減價期滿即當恢復原狀照平時售價八折無少時日無幾機會難逢欲購何種書籍者幸勿失之交臂但敝局此次舉行廉價直接爲酬謝教育界歷來惠顧之盛意間接圖文化宣傳教育普及藉副國民之期許非特減價之虛懷欺人之說詎以牟利者所可同日語也區區之意幸垂鑒焉

重慶下都郵街崇文書局謹啓

## 賀介泉啓事

兼江吳寶森先生贈江江北高脚土地楊氏洋房一略此啓

## 新學制適用

(一)新中學教科書適於新學制中學之用。  
(二)新學制中學課程極活動，應由各學校酌量情形，支配科目，選擇用書，新中學教科書每科各有二種以上，以便學校斟酌選用。  
(三)各書均由留學歐美博士碩士學士及各大學高師中等學校教員編校，體裁程度，均極合宜，既無陳腐之弊，亦無好高騖遠之病。  
(四)各書印用紙均佳，插圖豐富，並附五彩圖，地圖用新式印釘，檢閱較便。

本國歷史	六	本國地理	六
混合數學	六	混合理科	六
算術	三	代數	三
幾何	三	代數	三
三角	三	幾何	三
教育史	四	教育史	四
植物學	八	植物學	八
動物學	九	動物學	九
礦物學	九	礦物學	九
生理衛生	九	生理衛生	九

國語	本國歷史	本國地理	混合數學	混合理科	算術	代數	幾何	三角	教育史	植物學	動物學	礦物學	生理衛生
教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書	教授書
定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價	定價

重慶白象街中華書局啓

# 傘牌肥皂



世界上最純潔最衛生最經用居家最合用之洗衣肥皂  
和興公司謹佈

## 劉續之緊要啓事

開設重慶商業場西大街正字四號歷有年所各項鋪刻印刷入爲各界所讚美茲因業務工作極繁刻改良並添聘名師人住巴縣北碚場開張子高年逾弱冠素不務正吸煙嗜賭浪費罔顧職責迭次私出均經戚友尋歸再苦加教生多不愛守中規又竟棄學離去不知去向以此不肖子弟不肖子弟



# 山得爾彌



此藥專治淋濁白濁  
五淋如神  
功效如神  
馳名中外  
為治淋病  
無上靈藥  
各大藥房  
均有出售

## 天然照相像最精良

本樓光緒通寶工  
華德華麗器具精良為倫  
城照像第一家各界人士無  
不交頌今又到運研究新法  
添置鏡頭精益求精更為周  
家所未有者請惠然一照不  
勝歡迎之至  
黃葛街天然照像樓  
樓啓

# 仁壽昌

壬戌之秋  
仁壽昌

## 開設重慶新街口

吉林野參 移山人參 高麗野參 大小洋參 關東鹿茸 各國燕窩 哈什蟆油 真天生藥 真龜齡集

頂上蒙桂 茄楠沉香 西藏紅花 西藏青果 自來精 關東鹿膠 山東阿膠 蘇州龜膠 靈芝藥水

北平沈家小兒七珍丹

參茸衛生丸 衛生補腎丸 夜夢遺精丸 喉科六神丸 止咳丹 婦科白鳳丸 婦科保嬰丸 婦科種子丸 立止哮喘丸 虎骨追風丸 補腎壯陽丸



中華六法大全 一元五角  
憲法詳解 二角五分  
公民必讀 二角  
訴訟須知 二角  
書記指南 一元八角  
作文捷訣 三角  
作文指南 三角  
學校唱歌集 二角  
創造社辛魯拜集 二角  
新式情詞 二角五分  
新式慶初新志 四角  
新式鳳娟情書 四角  
實生論大旨 五角

歷代白話詞選 五角  
最近文選 五角  
最淺學詩法 二角五分  
白話詩入門 二角  
白話文作法 三角  
交際大全 七角  
留東外史 一元  
春痕秋影 一元  
劍聲花影 六角  
荒島孤童 六角  
雍正百八俠 一元二角  
紅俠 六角  
清宮豔史 四角  
百件奇案大觀 五角  
大澤祕密 三角  
五福船 三角  
鐵軌上 二角

本報新開張... 凡有... 諸君... 歡迎...  
本報新開張... 凡有... 諸君... 歡迎...  
本報新開張... 凡有... 諸君... 歡迎...

本公司新到水門汀零賣克已批  
發格外讓價  
商業場中大街振興公司啓  
本公司新到水門汀零賣克已批  
發格外讓價  
商業場中大街振興公司啓

# 新到水門汀

本公司新到水門汀零賣克已批  
發格外讓價  
商業場中大街振興公司啓



四川發行所重慶縣廟街五洲大藥房謹啓  
上海五洲大藥房謹啓  
人造自來血 大瓶二元 小瓶一元二角  
人造自來血 大瓶二元 小瓶一元二角  
人造自來血 大瓶二元 小瓶一元二角

# 美女牌葡萄乾



美女牌葡萄乾在歐美向有一種獎  
食證書... 中國人口味特純... 中國食糧...  
美女牌葡萄乾在歐美向有一種獎  
食證書... 中國人口味特純... 中國食糧...

## 第一補血妙品

美女牌葡萄乾



綿紗市愈益活轉

羊皮市價猶上提

川藥市交易猶多

各糖市貨少價健

牛皮市頗爲闐闐

式內期蘇貨行情之變遷

牌，今已稍提四元六角，出交不

各路要道，故各業亦多安莊於此。

華絲商因鑒於拋額已足，不敢逾

之開張，且華紳商均皆踴躍藏事，無暇談判交易，并亦不願急售，故

豐，蘭價低廉，欲乘機抑價，而一

東夷之政事

失票聲明敬告

佳生意獲有鴻恩癸亥正月算

一日經蕭源昌之債權代表背

10

3

10

息銀七千五百兩下廖瑞廷段

仲咸逐筆清查不特實無贏餘

源秦恆譚

源秦恆謹啓

定於本月廿四日開往松漚

俟水漲卽行開釋殺瀟



藝林

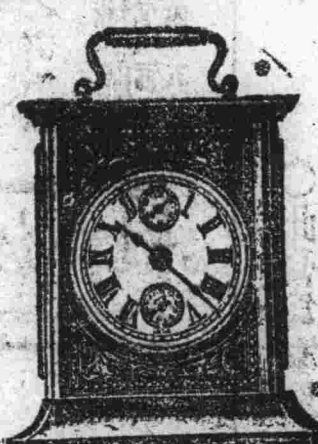
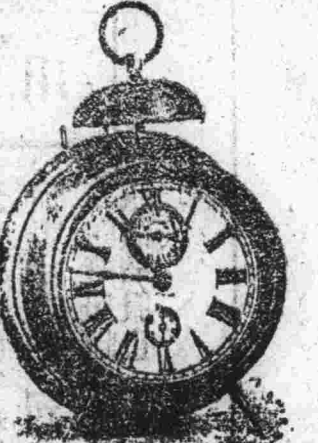
3) 日光 溫和而可觀的日光，獨對於細菌，非常殘酷，結核菌，曝於日光下，十五分鐘即可致死，日光所以有殺菌力的原因，是熱的紫外線（最熱）和青半部，牠的紅半部即無此力，紫外線和青半部所以能殺菌者，因為牠們能使空中生出乙炔化氫，所以能使細菌變化，因

的一天，試問人類住在何處  
的氣，曾來自土中，但是土中的  
分量，非常的少，空氣中的氣，占  
全體五分之四，若植物體能吸收，  
那不是一宗很經濟的事嗎？但是因  
為牠們都是睡醒的，植物不能直接  
吸收，實在是人類的最不幸的事

[illegible]

女兵	爲我女子
川糖改良的獨斷	英士
革命論	野半
家常便飯	仙蒂
直系與非直系	玉誠

本公司新到各名貨目繁多欲購諸君請駕參觀選擇也可



德國夜光  
單鈴元鬧  
鐘非常忍  
用每只實  
洋二元半  
及三元半

八音三  
亮鐘內  
堅固計  
較準價  
便宜欲  
請速

白金長方  
手表定價  
低廉樣式  
別緻上上  
妙機

德國名廠  
八音三方  
亮鐘內部  
堅固計時  
較準價值  
便宜欲購  
請速

請看重慶織工協進會破壞實業之橫暴

理工律行移實得接得路而得得以挽回利權又與世故少游民凡一廠之設而附近之豪勿男婦老幼賴其生活者往往如比皆於斯觀之現今之狀廠如以時之歇業而工作要必一時之斷炊徒等父兄有率於此業為弄費一生之獲將豈可忍棄幼使夫大徒傷是以託諸親朋送徒等於格華甫廠直心學就以該終身衣食撫撫能自入廠以來均蒙主廠厚榮光之教誨對於工織之法精有進步復蒙廠版主又教以半日習藝半日講求文字有此等法徒等很可長其智識又可習業於終身不致有凍餒之憂且廠內規定學徒每月能織布十八疋者則得獎勵銀十三個之多其錢徒等寄家以可聊作小補此中足見我廠主處世之熱忱敬重人材之關懷此心此理可問乎天地對諸鬼神歟次人人有得安生業之希望不宜獨資獎出有本坡活落 何心燕(即見報館烟店(即稱衙)有狼狽等奸串同黨性不法之劣工十數人四出鼓吹誹謗立會乃保保護工人工而體面一般無識工乘彼其間弄或發現重慶繞工協善會之名移移何謂二病公然職用下副會長既選於欺財之目的對於常業前途亦應如何設想方使製造之精良修路之暢銷乃不負協進會之責查彼二病日夜在打修地方為利是圖姑預入會金者干職又月捐樂捐者千時而特別捐又若千種種種苛派長無可休養有莫展之金錢豈能境二病不滿之熱熱如狼不服從即云抵抗命令咸同職更乃工作受其強迫詎知命令不可違違不隨其其弄弄無底止譬一人之工作關係全案活若伊伊種種苛派外其影響已可概見矣况二病又常與各廠主反對動輒命令工人不能聽工名以替飛揚一病實有移害工人及全案之生活矣此該二病之跡跡手段竟弄工者亦可謂極也嗚呼嗚呼人情所不能忍而二病忍之禽獸所不能為者一病為之竹薪即南不足以言其罪狀之深何足以激其憤矣日前該會而鐵棍主幫因約約不若彼等言不相平而議即候黑各廠工人立即罷工並迫造一面之詞即印便票四出散佈號令號令不不然此舉固各廠主會無所出木金於應而儲工者約約生業其可謂不逼迫於從業者迫於其進退者校不勝舉似此無價值之團體徒等如不再將機謀破他日毀入倉難免不毀其則則可恨二病猶不覺自為尊於本月初一日集合多人來廠聲稱工人徒弟應一律釋放無論如何非將該廠主而推倒不可徒等答云父兄既受業廠事惟惟知專心造就萬不敢弄除拋棄我負父兄之望非害已身於其家其此也 雙方有何交涉應與徒等無干殊伊等野蠻成性不由分說即欲打徒等退走不及時被打傷數人廠中機噐等陳設器具有毀花木均被打毀登時同眾拉去數人復搜該會私物若打所受傷者非紙筆可能盡述其情所可何事竟敢擅用法律不時來廠辱罵廠版主所榮光迫于無奈始在地方將總辦是即由伊等提訊也此等惡徒等雖在學學並未干預一事亦未於體出面且在下邊設廠工係由生機噐等工與中國手工業工徒聚足國情迥不相聞我國法律嚴立禁條時時違法明禁以致傷傷敗乃該何何等之於光化日下之違法稱等(自)自向何處頭角一吸即遇見不但徒等少數人受被虐害脫不勝其始始未情形跡跡述明矣 警道諸公暨軍商紳學各界各法蘭各機關各報館列列先生同悉其案主張公道則該等事與紳紳無關之毛皮脫脫須須我國工業發展任世界工業侵略政策嗚嗚逼人而來將來之陳極難執有更大於此者乎幸能得等已公同供屬不辭誠懇想各界諸公當必有憐而數之者也謹白

重慶彈子石裕華布廠全體學徒等同啟

法商吉利洋行輪船部啓

白理航業部敬啓



重慶商會內滄商印刷公司代印